



Cordless Mower & Trimmer PAMT 20-Li A1

(NL)

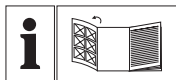
Accu multitrimmer

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

Akku-Multitrimmer

Originalbetriebsanleitung

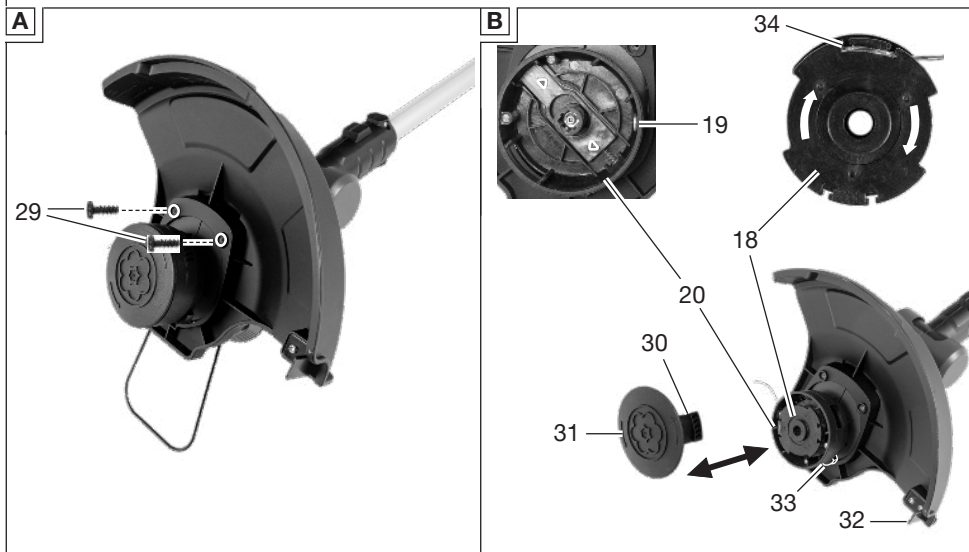
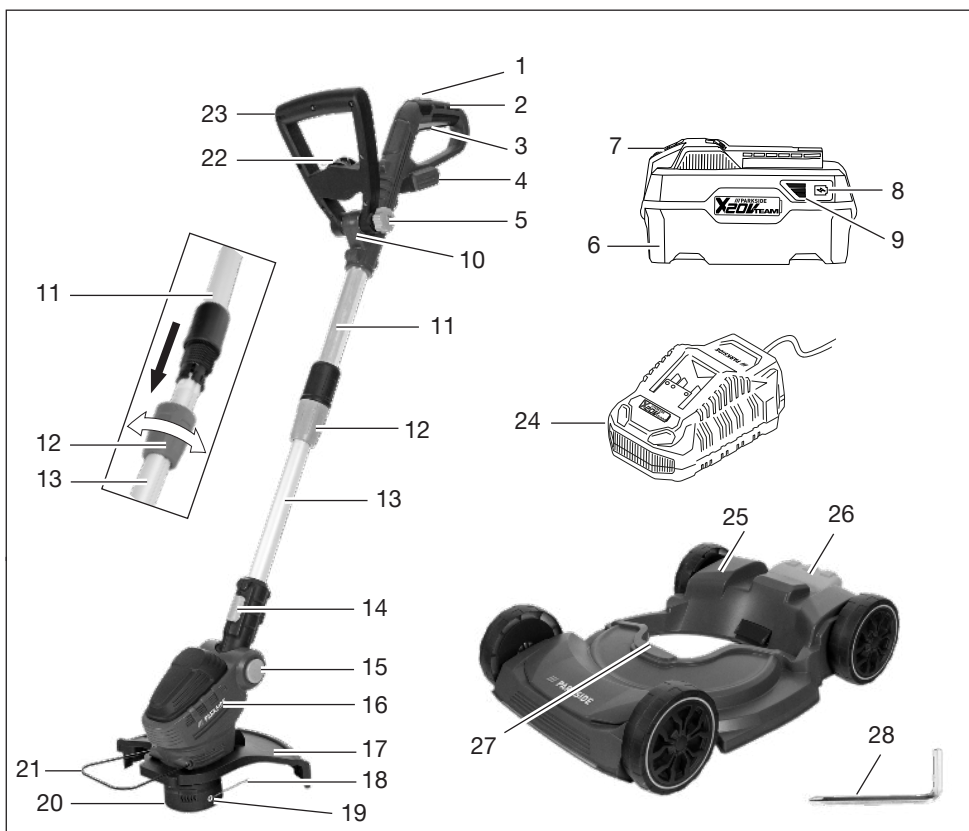


(NL)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Inhoudsopgave

Inleiding.....	4
Reglementair gebruik.....	4
Inhoud van het pakket/accessoires.....	5
Overzicht.....	5
Functiebeschrijving.....	6
Technische gegevens.....	6
Veiligheidsaanwijzingen.....	8
Betekenis van de veiligheidsaanwijzingen.....	8
Pictogrammen en symbolen.....	9
Veilig bedrijf van gazontrimmers.....	10
Restrisico's.....	13
Voorbereiding.....	13
Bedieningselementen.....	14
Montage.....	14
Instellingen op het apparaat.....	14
Laadstatus van de accu controleren.....	16
Accu opladen.....	16
Bedrijf.....	16
Werkzaamheden met het apparaat.....	16
Gras maaien.....	17
Gazonrandtrimmen.....	17
Werken met de trimmerwagen.....	17
Accu plaatsen en verwijderen.....	18
In- en uitschakelen.....	18
Transport.....	18
Reiniging, onderhoud en opslag.....	18
Reiniging.....	18
Onderhoud.....	19
Opslag.....	19
Afvoeren/milieubescherming.....	20
Afvoerinstructies voor accu's.....	20
Probleemopsporing.....	21
Service.....	21
Garantie.....	21

Reparatie-service.....	23
Service-Center.....	23
Importeur.....	23

Reserveonderdelen en accessoires.....	24
--	-----------

Vertaling van de originele EG-conformiteits-verklaring.....	25
--	-----------

Explosietekening.....	51
------------------------------	-----------

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe accu-multitrimmer (hierna "apparaat" of "elektrisch gereedschap" genoemd).

U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Dit apparaat werd tijdens de productie op kwaliteit gecontroleerd en aan een eindcontrole onderworpen. Een goede werking van uw apparaat is daarom gegarandeerd.



Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit apparaat. Ze bevat belangrijke instructies over de veiligheid, het gebruik en de afvoer van het apparaat. Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. Maak u vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en alleen voor de vermelde doeleinden. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef alle documentatie mee wanneer u het apparaat aan derden doorgeeft.

Reglementair gebruik

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het volgende gebruik:

- Gras maaien in tuinen en langs borders.

Gebruik het apparaat niet voor het knippen van heggen of struiken.

Het is verboden het apparaat in een regenachtige of vochtige omgeving te gebruiken.

Het apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Jongeren ouder dan 16 jaar mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken.

Elk ander gebruik dat in deze handleiding niet expliciet wordt toegestaan, kan leiden tot schade aan het apparaat en kan een ernstig risico voor de gebruiker inhouden. De bediener of gebruiker van het apparaat is verantwoordelijk voor letsel- of materiële schade aan derde partijen of hun eigendom. Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet ontworpen voor continu commercieel gebruik. Bij commercieel gebruik vervalt de garantie. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik of uit een foute bediening.

Het apparaat maakt deel uit van de reeks **X 20 V TEAM** en kan met accu's van de reeks **X 20 V TEAM** worden gebruikt. Accu's van de reeks **X 20 V TEAM** mogen alleen met originele laders van de reeks **X 20 V TEAM** worden geladen.

Inhoud van het pakket/ accessoires

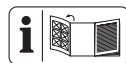
Pak het apparaat uit en controleer de inhoud van het pakket.

Voer het verpakkingsmateriaal af zoals reglementair voorgeschreven.

- Accu multitrimmer
- Beschermkap
- Extra handvat
- 2x Draadspoel (1 x voorgemon-teerd)
- Kruiskopschroevendraaier
- Trimmerwagen
- vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

De accu en de lader zijn niet mee-geleverd.

Overzicht



De afbeeldingen van het apparaat vindt u op de voorste en achterste uit-vouwpagina.

- 1 Inschakelblokkering
- 2 Handgreep
- 3 Aan-/uitknop
- 4 Accuhouder
- 5 Greepschroef
- 6 Accu
- 7 Accu-ontgrendeling
- 8 Toets (Laadstatusindicator)
- 9 Laadstatusindicator
- 10 Houder voor hulphandgreep
- 11 Telescopische geleidingsstang
- 12 Schroefhuls
- 13 Telescopische buis
- 14 Vergrendeling (Motorkop)
- 15 Vergrendelknop (Hellingshoek)
- 16 Motorkop
- 17 Beschermkap
- 18 Draadspoel
- 19 Draaduitloop-oog
- 20 Spoelkap
- 21 Afstandsbeugel (plantenbe-scherming)
- 22 Sokkel voor reservedraadspoel
- 23 Extra handvat
- 24 Oplader
- 25 Trimmerwagen
- 26 Vergrendeling (Trimmerwagen)
- 27 Geleiding (Trimmerwagen)
- 28 Kruiskopschroevendraaier

Fig. A

29 Schroef (Beschermkap)

Fig. B

30 Ontgrendeling (Spoelkap)

31 Spoelafdekking

32 Draadsnijder

33 Vergrendelknop (Spoelkap)

34 Gleuf (Draadspool)

Functiebeschrijving

De accu-multitrimmer heeft een enkelijns snijmechanisme met volledig automatische afstelling.

Bijkomend is het apparaat uitgerust met:

- verstelbare aluminium telescoopbuis
- Zwenk-/draaibare motorkop
- instelbaar extra handvat
- Beschermkap met draadsnijder
- Afstandsbeugel (plantenbescherming)
- Trimmerwagen

In combinatie met de trimmerwagen kan de accu-multitrimmer worden gebruikt als een grasmaaier voor in de stad.

De werking van de verschillende bedieningselementen is hieronder beschreven.

Technische gegevens

Accu multitrimmer ... PAMT 20-Li A1

Nominale spanning U 20 V =

Gewicht met toebehoren ≈ 2 kg

Stationair toerental n_0 8000 min^{-1}

Maaicirkel $\varnothing 280 \text{ mm}$

Draadspool

– Draaddiameter $\varnothing 1,6 \text{ mm}$

– Draadlengte 5 m

Geluidsrukniveau (L_{pA})

..... 74,5 dB; $K_{pA}=3 \text{ dB}$

Geluidsvermogeniveau (L_{WA})

– gemeten 85,5 dB; $K_{WA}=2,88 \text{ dB}$

– gegarandeerd 96 dB

Trilling (a_h)

– Handgreep $1,563 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

– Extra handvat

..... $1,419 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Accu Li-Ion

Temperatuur $\leq 50^\circ \text{C}$

– Laadproces $4 - 40^\circ \text{C}$

– Bedrijf $-20 - 50^\circ \text{C}$

– Opslag $0 - 45^\circ \text{C}$

PARKSIDE Performance Smart

accu Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1

– frequentieband .. 2400–2483,5 MHz

– zendvermogen $\leq 20 \text{ dBm}$

Trimmerwagen

Gewicht $\approx 3,3 \text{ kg}$

Snijhoogte-instelling (2-traps)

..... 35/55 mm

Trilling (a_h)

– Handgreep $1,331 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

– Extra handvat

..... $1,254 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De geluids- en trilwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met de normen en bepalingen die in de conformiteitsverklaring zijn vermeld.

De vermelde totale trillingswaarden en geluidsemissiewaarden zijn gemeten volgens een genormeerde testprocedure en kunnen worden gebruikt om een elektrisch gereedschap met een ander gereedschap te vergelijken. De vermelde totale trillingswaarden en geluidsemissiewaarden kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting.

▲ WAARSCHUWING! Trillingen en geluidsemissies tijdens het feitelijke gebruik van het elektrische apparaat kunnen afwijken van de opgegeven

waarde, afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt. Probeer de belasting door trillingen zo gering mogelijk te houden. Voorbeeld van maatregelen om de trillingsbelasting te verminderen, is de beperking van de werkuren. Houd daarbij rekening met alle fasen van de bedrijfscyclus (bijvoorbeeld ook periodes wanneer het elektrische gereedschap is uitgeschakeld en periodes wanneer het weliswaar is ingeschakeld maar zonder belasting draait).

Laadtijden

Het apparaat maakt deel uit van de reeks **X 20 V TEAM** en kan met accu's van de reeks **X 20 V TEAM** worden gebruikt. Accu's van de reeks **X 20 V TEAM** mogen alleen met originele laders van de reeks **X 20 V TEAM** worden geladen.

We bevelen u aan dit apparaat uitsluitend met volgende accu's: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

We bevelen u aan deze accu's met volgende laders te laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLGL 20 A1, PDSLGL 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Technische specificaties van accu en lader: zie afzonderlijke gebruiksaanwijzing.

De laadtijd wordt beïnvloed door factoren als de temperatuur van de omgeving en de accu, alsmede de toegepaste netspanning, en kan daarom afwijken van de opgegeven waarden.

Laadtijd (min.)	PAP 20 A1 PAP 20 A2 PAP 20 B1	PAP 20 A3 PAP 20 B3 Smart PAPS 204 A1	Smart PAPS 208 A1
PLG 20 A1 PLG 20 A4 PLG 20 C1	60	120	240
PLG 20 C2	45	80	165
PLG 20 A2 PLG 20 A3 PLG 20 C3 PDSLGL 20 A1 PDSLGL 20 B1	35	60	120
PLG 201 A1	135	250	500
Smart PLGS 2012 A1	35	45	50

Veiligheidsaanwijzingen



LET OP! Om risico op een elektrische schok, lichamelijk letsel en brandgevaar te voorkomen, dient u bij het gebruik van elektrische apparaten de volgende elementaire veiligheidsmaatregelen in acht te nemen.

▲ WAARSCHUWING! Persoonlijk letsel en materiële schade door ondeskundige omgang met de accu. Neem de veiligheidsinstructies en informatie over opladen en correct gebruik in de gebruiksaanwijzing van uw accu en oplader van de serie in acht **X 20 V TEAM**. Een gedetailleerde beschrijving van het laadproces en andere informatie vindt u in de aparte gebruiksaanwijzing ervan.

Betekenis van de veiligheidsaanwijzingen

▲ GEVAAR! Als u deze veiligheidsaanwijzing niet volgt, gebeurt er een ongeval. Het gevolg is ernstig lichamelijk letsel of de dood.

▲ WAARSCHUWING! Als u deze veiligheidsaanwijzing niet volgt, gebeurt er eventueel een ongeval. Het gevolg is eventueel ernstig lichamelijk letsel of de dood.

▲ VOORZICHTIG! Als u deze veiligheidsaanwijzing niet volgt, gebeurt er een ongeval. Het gevolg is eventueel lichte of matig lichamelijk letsel.

AANWIJZING! Als u deze veiligheidsaanwijzing niet volgt, gebeurt er een ongeval. Het gevolg is eventueel materiële schade.

Pictogrammen en symbolen

Pictogrammen op het apparaat



Het apparaat maakt deel uit van de reeks **X 20 V TEAM** en kan met accu's van de reeks **X 20 V TEAM** worden gebruikt. Accu's van de reeks **X 20 V TEAM** mogen alleen met originele laders van de reeks **X 20 V TEAM** worden geladen.



Let op!



Lees de gebruiksaanwijzing



Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil.



Maaicirkel



Gevaar voor elektrische schok!



Houd het apparaat uit de buurt van andere personen. Weggeslingerde vreemde lichamen kunnen u verwonden.



Nadat het uitschakelen, draait het messensamenstel nog enkele seconden verder. Handen en voeten uit de buurt houden.



Gebruik gehoorbescherming/Gebruik oogbescherming



Het is verboden het apparaat in een regenachtige of vochtige omgeving te gebruiken.



Het gebruik van messen is verboden.



Verwijder de accu voor onderhoudswerkzaamheden.



Gegarandeerd geluidsvermogensniveau L_{WA} in dB.



Houd omstanders uit de buurt van het apparaat



Letselgevaar door weggeslingerde onderdelen!

Pictogrammen op de trimmerwagen



Let op!



Lees de gebruiksaanwijzing



Scherpe snij-inrichting! Houd voeten en handen uit de buurt.



Let op! Nalopen van de snij-inrichting

Pictogrammen in de gebruiksaanwijzing



Let op!

Veilig bedrijf van gazontrimmers

Algemene instructies

- Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. Maak u vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat.
- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, of personen die de gebruiksaanwijzing niet kennen. Houd

kinderen onder toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden verricht.

- Lokale voorschriften kunnen mogelijk een leeftijdsbeperking voor gebruikers opleggen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op een hoogte van meer dan 2000 m.
- We wijzen u erop dat de gebruiker zelf aansprakelijk is voor ongevallen of gevaarlijke situaties ten opzichte van derden en hun eigendom.
- Houd rekening met de geluidshinder en de lokale voorschriften.
- Bedien het apparaat nooit als er mensen, met name kinderen, of dieren in de buurt zijn.

Vorbereiding

- Gebruik het apparaat nooit met beschadigde of ontbrekende veiligheidsinrichtingen of beschermkappen.

- Controleer altijd visueel op beschadigde, ontbrekende of onjuist aangebrachte afschermingen en beschermkappen voordat u het apparaat gebruikt.
- Controleer de machine op tekenen van slijtage of schade en laat de nodige reparaties uitvoeren voordat u de machine gebruikt en na elke botsing.
- Werk niet op te steile hellingen.
- Houd altijd handen en voeten op een veilige afstand tot de snoei-inrichting, vooral wanneer u de motor inschakelt.
- Waarschuwing! Raak geen bewegende gevaarlijke onderdelen aan, voordat de accu verwijderd is en de bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.

Bedrijf

- Draag oogbescherming, een lange broek en stevige schoenen tijdens het gebruik van de machine.
- Wees oplettend, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.
- Werk alleen bij daglicht of met goed kunstlicht.
- Vermijd het gebruik van het apparaat bij slecht weer, vooral bij kans op blikseminslag.
- Gebruik de machine niet als het gras nat is.
- Vervang de niet-metalen snij-inrichting nooit door een metalen snij-inrichting.
- Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig en veilig staat om steeds het evenwicht bij werken op hellingen te kunnen behouden.
- Loop stapvoets. Loop niet met het apparaat in de hand.
- Houd aansluit- en/of verlengsnoeren uit de buurt van bewegende gevaarlijke onderdelen om te voorkomen dat snoeren beschadigd raken en in

contact komen met **actieve onderdelen**.

- Houd de verluchttingsopeningen vrij van vreemde voorwerpen.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de accu. Verzekert u ervan dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen
 - telkens wanneer u het apparaat alleen achterlaat,
 - voordat u blokkeringen verwijdert of verstoppingen verhelpt,
 - voordat u het apparaat controleert, reinigt of eraan werkt.
 - Na contact met een vreemd voorwerp,
 - wanneer de machine ongewoon sterk begint te trillen.
- Als het apparaat abnormaal begint te trillen, is een onmiddellijke controle vereist, verwijder de accu en:
 - controleer de machine op losse delen en maak deze weer vast,

- zoek naar beschadigingen,
- vervang beschadigde onderdelen. Neem contact op met het servicecentrum.

- **Schakel het apparaat onmiddellijk uit als zich tijdens het gebruik een ongeluk of storing voordoet. Verzorg verwondingen op een gepaste manier of raadpleeg een arts.** Raadpleeg in geval van storingen het hoofdstuk "Problemen oplossen" of neem contact op met ons servicecenter.

- **Gebruik enkel toebehoren dat door PARKSIDE aanbevolen is.** Ongeschikte toebehoren kunnen leiden tot elektrische schok of brand.

Reiniging, onderhoud en opslag

- Schakel de aandrijving uit en verwijder de accu. Wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en laat het apparaat afkoelen wanneer het apparaat wordt gestopt voor onderhoud, re-

- paratie, opslag of vervanging van een accessoire.
- Vervang om veiligheidsredenen versleten of beschadigde onderdelen. Gebruik uitsluitend originele onderdelen en toebehoren. Bij gebruik van andere reserveonderdelen vervalt de garantie onmiddellijk.
- Controleer en onderhoud de machine regelmatig. Laat de machine alleen repareren door een erkende werkplaats.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Schade aan de gezondheid als gevolg van trillingen van hand en arm als het apparaat gedurende langere tijd wordt gebruikt of niet naar behoren wordt bewogen en onderhouden.
- Snijwonden

▲ WAARSCHUWING! Gevaar door elektromagnetisch veld dat wordt gegenereerd tijdens het bedrijf van het apparaat. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden actieve of passieve medische implantaten negatief beïnvloeden. Om het risico op ernstige of dodelijke letsels te reduceren, adviseren wij personen met medische implantaten om hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat zij het apparaat bedienen.

Restrisico's

Zelfs als u dit apparaat volgens de instructies gebruikt, zijn er altijd restrisico's. De volgende gevaren kunnen ontstaan in verband met het ontwerp en de constructie van dit apparaat:

- Oogletsel, indien geen geschikte oogbescherming wordt gedragen.
- Gehoorschade indien geen passende gehoorbescherming wordt gedragen.

Vorbereiding

▲ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door onbedoeld aanlopen van het apparaat. Plaats de accu pas in het apparaat wanneer het volledig gebruiksklaar is.

Bedieningselementen

Maak u vóór het eerste gebruik van het apparaat vertrouwd met de bedieningselementen van het apparaat.

• Inschakelblokkering (1)

- Vergrendelt de aan/uit-schakelaar tegen onbedoelde bediening.
- Ontgrendelen: Drukken

• Aan-/uitknop (3)

- Inschakelen: Drukken
- Uitschakelen: Loslaten

• Greepschroef (Fig. C.1)

De handgreepschroef (5) ontgrendelt/blokkeert de hoekinstelling van het extra handvat (23).

• Schroefhuls (Fig. C.2)

De schroefhuls (12) ontgrendelt/blokkeert de lengteverstelling van de telescopische buis (13).

• Vergrendeling, Motorkop (Fig. C.3)

De vergrendeling (14) ontgrendelt/vergrendelt de positie-instelling van de motorkop (16).

• Vergrendelknop, Hellingshoek (Fig. C.4)

De vergrendelkop (15) ontgrendelt/vergrendelt de hoekinstelling van de telescopische buis (13).

Montage

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door onbedoeld aanlopen van het apparaat. Plaats de accu pas in het apparaat als het apparaat volledig is voorbereid voor gebruik.

Telescopische buis monteren

Instructies

- **⚠ VOORZICHTIG!** De twee delen van de telescopische buis mogen niet meer uit elkaar worden

gehaald nadat ze in elkaar zijn gestoken.

Procedure

1. Steek de telescopische geleidingsstang (11) en de telescopische buis (13) ineen tot aan de aanslag. Er is slechts één positie mogelijk.
2. Zet beide delen vast met behulp van de schroefhuls (12).

Beschermkap monteren (Fig. A)

Benodigde gereedschappen

- Kruiskopschroevendraaier (28)

Procedure

1. Plaats de beschermkap (17) op de motorkop (16).
2. Schroef de beschermkap met beide schroeven (29) vast.

Extra handvat monteren

Procedure

1. Los en verwijder de voorgemonterde greepschroef (5) van het extra handvat (23).
2. Schuif het extra handvat (23) over de sokkel (10). De sokkel voor de reservedraadspoel (22) wijst daarbij naar boven.
3. Steek de greepschroef (5) door het doorlopende gat van de sokkel (10) van het extra handvat.
4. Schroef het extra handvat (23) met de greepschroef (5) vast.

Instellingen op het apparaat

Extra handvat instellen

U kunt het extra handvat (23) in verschillende posities brengen. Stel het extra handvat zo in, dat de spoelkap (20) in de werkhouding licht naar voren is gekanteld (zie *Gras maaien*, Pag. 17).

Procedure (Fig. C.1)

1. Los de greepschroef (5).

2. Breng het extra handvat (23) in de gewenste stand. De geïntegreerde vergrendelstanden voorkomen dat de handgreep per ongeluk wordt versteld.
3. Draai de greepschroef (5) weer vast.

Hoogte aan de telescopische buis aanpassen

De telescopische buis (13) laat u toe het apparaat in te stellen volgens uw persoonlijke lengte.

Procedure (Fig. C.2)

1. Los de schroefhuls (12).
2. Breng de telescopische buis (13) op de gewenste lengte.
3. Draai de schroefhuls (12) weer vast.

Positie van de motorkop instellen

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor verwondingen! De veiligheidsafdekking mag niet van de gebruiker weggekeerd zijn. Laat de positie van de motorkop (16) in de 0°-positie wanneer u het apparaat als grastrimmer gebruikt in de maaihoekstanden 1 - 4. De positie van de motorkop (16) kan over 180° gedraaid worden.

Procedure (Fig. C.3)

1. Druk op de pal (14) om de vergrendeling te lossen.
2. Draai de motorkop (16) tot hij in de gewenste stand vastklikt. De pal (14) moet weer inklikken voor u het apparaat veilig kunt gebruiken.

Zaaghoek instellen

Met een gewijzigde zaaghoek kunt u ook op ontoegankelijke plaatsen trimmen, bijv. onder banken en richels.

Procedure (Fig. C.4)

1. Druk op de vergrendelknop (15) om de kantelhoek te wijzigen.
2. Kantel de telescopische buis (13) tot de gewenste positie bereikt is.

Deze 5 instellingen zijn mogelijk:

Positie	Hellingshoek
1	15°
2	30°
3	45°
4	60°
5	75°

Werking als gazontrimmer (Fig. C.3/C.4)

- Zaaghoekpositie 1 - 4
- Positie van de motorkop 0°

Werking als gazonrandtrimmer (Fig. C.3/C.4)

- Zaaghoekpositie 5
- Positie van de motorkop 180°

Werking als gazontrimmer met de trimmerwagen

- Zaaghoekpositie 1 - 3
- Positie van de motorkop 0°

Afstandsbeugel instellen

De afstandsbeugel (bloemenbescherming) (21) houdt planten en stengels die niet gemaaid moeten worden weg van de snij-inrichting.

Procedure (Fig. C.5)

1. Klap de afstandsbeugel (21) naar beneden.
2. Klap de afstandsbeugel (21) naar boven (parkeerpositie), als hij niet nodig is.

Maaidraad vieren

Het apparaat is uitgerust met een automatische draadtracking uitgerust. De draad wordt bij elk inschakelproces automatisch uitgevierd. Om de automatische viering van de draad correct te laten functioneren, moet de draadspoel (18) tot stilstand zijn gekomen voordat u het apparaat opnieuw inschakelt. Mocht de draad in het begin langer zijn dan de snijcirkel aangeeft, wordt hij door de draadsnij-

der (32) automatisch ingekort tot de juiste lengte.

Procedure (Fig. B)

1. Controleer de nylon draad regelmatig op beschadigingen en of de snijdraad nog de lengte heeft die door de draadsnijder is opgegeven.

2. **Wanneer geen draaduiteinden zichtbaar zijn:**

vernieuw de draadspoel (zie *Onderhoud, Pag. 19*).

3. **Draadlengte handmatig instellen:**

verwijder de accu (6) uit het apparaat!

Trek licht aan het draadeinde en druk op de vergrendelknop (33), indien nodig meerdere keren, totdat het draadeinde iets buiten de draadafsnijder (32) uitsteekt.

Laadstatus van de accu controleren

Leds	Betekenis
------	-----------

rood, oranje, groen	Accu geladen
rood, oranje	Accu gedeeltelijk geladen
rood	Accu moet worden opgeladen

1. Druk op de toets (8) naast de laadstatusindicator (9) op de accu (6). De leds van de laadstatusindicator geven het laadniveau van de accu aan.
2. Laad de accu (6) op wanneer alleen nog de rode led van de laadindicator (9) brandt.

Accu opladen

Zie ook de gebruiksaanwijzing van de oplader.

Opmerking

- Laat een opgewarmde accu eerst afkoelen voordat u hem oplaadt.

- Stel de accu's niet langere tijd bloot aan sterke zonnestrallen en leg ze niet op verwarmingsselementen (max. 50°C).

Accu opladen

1. Neem de accu (6) uit het apparaat.
2. Schuif de accu (6) in de laadschacht van de acculader (24).
3. Sluit de acculader (24) aan op een stopcontact.
4. Trek na het laden de stekker van de acculader (24) uit het stopcontact.
5. Trek de accu (6) uit de acculader (24).

Controle-LED's op de laadunit (24):

groen	rood	Betekenis
brandt	—	• Accu is volledig geladen • klaar (geen accu geplaatst)
—	brandt	Accu wordt geladen
—	knippert	accu oververhit
knippert	knippert	accu defect

Bedrijf

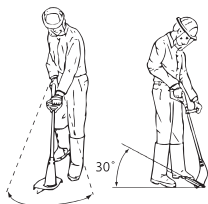
Werkzaamheden met het apparaat

▲ WAARSCHUWING! Gevaar voor verwondingen! Neem de volgende instructies in acht.

- Maai geen vochtig of nat gras.
- Voordat u het apparaat start, moet u ervoor zorgen dat het snij-inrichting niet in contact komt met stenen, puin of andere vreemde voorwerpen.
- Schakel het apparaat in voordat u het te maaien gras nadert.
- Vermijd een te grote belasting van het apparaat tijdens het werk.

- Zorg ervoor dat u geen vaste hindernissen (stenen, muren, houten omheiningen enz.) raakt. Dit doet de nylon draad van de draadspoel namelijk snel verslijten.
- Vermijd het gebruik van de machine bij slecht weer, vooral wanneer er een risico op blikseminslag bestaat!
- De aan-/uitknop mag niet worden vastgezet. De motor moet worden uitgeschakeld nadat de schakelaar is losgelaten.

Gras maaien



1. Snijd het gras af door het apparaat naar rechts en links te draaien.
2. Maai langzaam en houd het apparaat ongeveer 30° naar voren gekanteld tijdens het maaien.
3. Maai lang gras in lagen van boven naar beneden.

Gazonrandtrimmen

Om graskanten te trimmen, leidt u het apparaat langzaam langs de graskanten.

Instellingen (Fig. C.3/C.4/C.5)

- Positie motorkop: 180°
- Zaaghoekpositie: 5
- Afstandsbeugel in parkeerpositie

Let erop dat u bij het werken beschermd bent door de beschermkap (17) voor de snij-inrichting.

Werken met de trimmerwagen

De grastrimmer kan worden gebruikt als een stadsgrasmaaier met 2-traps axiale maaihoogteverstelling door deze in de trimmerwagen (25) vast te klikken.

Gazontrimmer aan de trimmerwagen monteren (Fig. E)

1. Plaats de motorkop (16) in de geleiding (27) aan de trimmerwagen.
2. Druk de gazontrimmer schuin naar achter. De beschermkap (17) klikt in aan de trimmerwagenvergrendeling (26).

Gazontrimmer van de trimmerwagen demonteren

1. Om de gazontrimmer van de trimmerwagen (25) te verwijderen, drukt u op de trimmerwagenvergrendeling (26).
2. Til de grastrimmer schuin op en verwijder hem.

Maaihoogte instellen aan de trimmerwagen

Voorwaarden

- Accu verwijderd
- Gazontrimmer gedemonteerd

Procedure (Fig. D)

1. Draai de trimmerwagen (25) om, zodat beide assen toegankelijk zijn.
2. Trek de assen terug en breng ze naar dezelfde inkeping aan beide kanten (snijhoogte inkeping a = 35 mm, b = 55 mm). Voor een gelijkmatige maaihoogte moeten beide assen zich in dezelfde inkeping bevinden.
3. Monteer de gazontrimmer aan de trimmerwagen.

Accu plaatsen en verwijderen

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door onbedoeld aanlopen van het apparaat. Plaats de accu pas in het apparaat wanneer het volledig gebruiksklaar is.

AANWIJZING! Beschadigingsgevaar! Verkeerde accu kan apparaat en accu beschadigen.

Accu plaatsen

1. Schuif de accu (6) langs de geleidingsrail in de accu-houder (4).
De accu klikt hoorbaar vast.

Accu verwijderen

1. Druk op de accuontgrendeling (7) aan de accu (6) en houd ze ingedrukt.
2. Trek de accu uit de accu-houder (4).

In- en uitschakelen

⚠ WAARSCHUWING! Risico op letsel door onbedoeld continu gebruik van het apparaat. Controleer, voordat u de accu's in het apparaat plaatst, of de aan/uit-schakelaar (3) goed werkt en bij het loslaten weer in de uit-stand komt.

⚠ VOORZICHTIG! Zorg dat u stabiel staat en houd het apparaat met beide handen goed vast en houd het op voldoende afstand van uw lichaam. Controleer eerst of het apparaat geen voorwerpen raakt alvorens het in te schakelen.

⚠ WAARSCHUWING! Risico op letsel door nalopen van het snijmechanisme. Laat de snij-inrichting volledig tot stilstand komen. Handen en voeten uit de buurt houden!

Inschakelen

1. Plaats de accu (6) in het apparaat.

2. Druk op de inschakelblokkering (1).
3. Druk en houd de aan-/uitschakelaar ingedrukt (3).
4. Laat de inschakelblokkering (1) los.

Uitschakelen

1. Laat de aan-/uitschakelaar (3) los.
2. Verwijder de accu (6) uit het apparaat, als u het apparaat ongebruikt achterlaat of klaar bent met het werk.

Transport

Aanwijzingen voor het transport van het apparaat:

- Schakel het apparaat uit en verwijder de accu. Verzekert u ervan dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Draag het apparaat steeds met twee handen: één hand aan de handgreep (2) en de andere hand aan het extra handvat (23).

Reiniging, onderhoud en opslag

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door onbedoeld aanlopen van het apparaat. Bescherm u bij onderhouds- en reinigingswerkzaamheden uit het stopcontact. Schakel het apparaat uit en haal de accu (6) eruit. Laat reparatiewerkzaamheden en onderhoud, die niet zijn beschreven in deze handleiding, uitvoeren door een gespecialiseerd service-center. Gebruik uitsluitend originele onderdelen.

Reiniging

⚠ WAARSCHUWING! Elektrische schok! Spuit het apparaat nooit schoon met water.

AANWIJZING! Beschadigingsgevaar. Chemische substanties kunnen de plastieken delen van het apparaat aantasten. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen.

- Houd ventilatiesleuven, de motor-behuizing en grepen van het apparaat schoon. Gebruik daartoe een vochtige doek of een borstel.

▲ WAARSCHUWING! Risico op lichamelijk letsel door bewegende gevaarlijke onderdelen! Let op de draadsnijder. Hij kan ernstige snijwonden veroorzaken.

- Maak na elk maaiwerk de beveiligingsafdekking en het maaimechanisme vrij van gras en aarde.

Onderhoud

Draadspool vervangen (Fig. B)

De juiste wikkelrichting van de draadspool (18) is in het spoelhuis (20) en op de draadspool aangegeven. De pijlen op de spoelafdekking (31) geven de draairichting van de motor aan.

Procedure

1. Neem de accu (6) uit het apparaat.
2. Open de spoelkap (20), door gelijktijdig op de beide ontgrendelingen (30) aan de spoelkap te drukken.
3. Verwijder de spoelafdekking (31) en verwijder de oude draadspool (18).
4. Druk het draaduiteinde van de nieuwe draadspool uit de gleuf (34) van de draadspool.
5. Plaats de nieuwe draadspool (18) in de spoelkap (20). De zijkant van de draadspool waarop de looprichting van de draad met een pijl is aangegeven, moet na plaatsing van de spoel zichtbaar zijn.

6. Steek het draaduiteinde door het draaduitloop-oogje (19).
7. Plaats de spoelafdekking (31) weer op de spoelkap (20). Zorg ervoor dat de ontgrendelingen (30) van het deksel daarbij precies in de uitsparingen van de spoelkap passen. Ze klikken dan voelbaar vast.
8. Trek aan het draadeinde en blijf op de vergrendelknop (33) drukken totdat de het draadeinde ongeveer 1 cm buiten de draadsnijder (32) uitsteekt.
9. Controleer de draadsnijder.

Gebruik nooit het apparaat zonder draadsnijder of met defecte draadsnijder. Als de draadsnijder beschadigd is, neem dan contact op met het servicecentrum.

Reservedraad opwickelen

1. Steek een draaduiteinde van de reservedraad door de opening van de draadspool (18).
2. Wikkel de draad in de wikkelrichting van de draadspool. Let daarbij op de pijl op de bovenkant van de draadspool (18).

Opslag

Bewaar het apparaat steeds:

- zuiver
- droog
- beschermt tegen stof
- buiten het bereik van kinderen

De opslagtemperatuur voor de accu en het apparaat bedraagt tussen 0 °C en 45 °C. Vermijd extreme koude of hitte tijdens de opslag, om een aantasting van de werking van de accu te voorkomen.

Neem de accu uit het apparaat als u het apparaat gedurende langere tijd (bijv. tijdens de winter) niet zult gebruiken (neem de afzonderlijke bedieningshandleiding voor accu en oplader in acht).

Leg het apparaat niet op de kant van de veiligheidsafdekking neer. U kunt het beste het aan de bovenste handgreep ophangen, zodat de veiligheidsafdekking niet in aanraking komt met andere voorwerpen. Het risico bestaat dat de veiligheidsafdekking vervormt, waardoor de afmetingen en de veiligheidskenmerken veranderen.

Afvoeren/milieubescherming

Neem de accu uit het apparaat en lever het apparaat, de accu, toebehoren en verpakking in voor een milieuvriendelijke verwerking.



Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil.

Het symbool van de doorkruiste verrijdbare afvalbak betekent dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet als ongesorteerd stedelijk afval mag worden verwijderd.

Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparatuur aan het eind van de levensduur op milieuvriendelijke wijze te recycleren. Op die manier wordt milieuvriendelij-

ke en grondstofbesparende recycling gewaarborgd.

Afhankelijk van de omzetting in nationaal recht, hebt u de volgende mogelijkheden:

- retourneren naar een verkooppunt,
- aan een officieel inzamelpunt inleveren,
- retourneren naar de fabrikant/distributeur.

Dit is niet van toepassing op accessoires die bij oude apparaten zijn gevoegd en hulpmiddelen zonder elektrische bestanddelen.

Afvoerinstructies voor accu's



Werp de accu niet bij het huisvuil, in het vuur (ontploffingsgevaar) of in het water. Beschadigde accu's kunnen het milieu en uw gezondheid schaden als er giftige dampen of vloeistoffen ontsnappen.

Voer accu's af volgens de plaatselijke voorschriften. Defecte of gebruikte accu's moeten gerecycled worden. Breng accu's binnen bij een inzamelpunt voor oude accu's, waar ze voor milieuvriendelijke recyclage worden verwerkt. Vraag hiervoor raad bij uw plaatselijke afvalmaatschappij of bij ons servicecenter. Voer accu's in ontladen toestand af. We raden aan om de polen af te dekken met tape ter bescherming tegen kortsluiting. Open de accu niet.

Probleemopsporing

De volgende tabel helpt u bij het oplossen van storingen:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Foutherstel
Apparaat start niet	Accu (6) leeg	Accu laden (zie aparte gebruiksaanwijzing voor accu en lader)
	Accu (6) niet geplaatst	<i>Accu plaatsen, Pag. 18</i>
	Aan-/uitschakelaar (3) defect	Neem contact op met het servicecentrum.
	Motor defect	
Apparaat werkt met onderbrekingen	Intern loszittend contact	Neem contact op met het servicecentrum.
	Aan-/uitschakelaar (3) defect	
Sterke trillingen, sterke geluiden	Snijdinrichting vuil	Snijdinrichting reinigen (zie <i>Reiniging, onderhoud en opslag, Pag. 18</i>)
	Motor defect	Neem contact op met het servicecentrum.
Slecht snijresultaat	De draadspoel (18) bevat niet voldoende maaidraad	<i>Maaidraad vieren, Pag. 15</i> <i>Onderhoud, Pag. 19</i>
	De maaidraad is niet uit de draadspoel(20) gehaald	Verwijder het spoeldek- sel (31) van het spoel- huis en voer de snijdraad door het draaduitlaatoog- je (19) naar buiten. Sluit het spoeldeksel weer
	Snijdinrichting vuil	Snijdinrichting reinigen (zie <i>Reiniging, onderhoud en opslag, Pag. 18</i>)
	Gering accuvermogen	Accu laden (zie aparte gebruiksaanwijzing voor accu en lader)

Service

Garantie

Beste klant,
U krijgt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf datum van aankoop. In geval van defecten aan dit product hebt u tegenover de verkoper van het

product wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door de onderstaande garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint bij de koopdatum. Gelieve de originele kasbon goed te bewaren. Dit document is vereist als aankoopbewijs. Als een

materiaal- of fabricagefout optreedt binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product, zullen wij – naar eigen goeddunken – het product gratis voor u repareren of vervangen. Deze garantieservice vereist dat het defecte product en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de periode van drie jaar worden overlegd en een schriftelijk kort wordt beschreven wat het defect is en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Garantietermijn en wettelijke claims voor gebreken

De garantie verlengt de garantieperiode niet. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele bij aankoop reeds aanwezige beschadigingen of gebreken dienen direct na het uitpakken te worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Omvang van de garantie

Het product is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en grondig getest voor levering. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen (bijv. Draadspoel) of schade aan breekbare onderdelen.

Deze garantie vervalt indien het product beschadigd, verkeerd gebruikt of niet onderhouden is. Voor een goed gebruik van het product moeten alle aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Ge-

bruiken en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen worden gewaarschuwd, moeten ten allen tijde worden vermeden.

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundig gebruik, het gebruik van geweld en ingrepen die niet door ons geautoriseerde servicefiliaal zijn uitgevoerd.

Verwerking bij garantie

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, volgt u de onderstaande instructies:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 465826_2404) bij de hand als bewijs van aankoop.
- Raadpleeg het typeplaatje op het product, een gravure op het product, de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achterkant of onderkant van het product voor het artikelnummer.
- Neem bij functiestoringen of andere defecten eerst **telefonisch** of gebruik ons **contactformulier** dat u kunt vinden op *parkside-diy.com* in de categorie **Service** contact op met het hieronder genoemde servicecentrum.
- Als een product als defect is geregistreerd, kunt u het na overleg met ons Servicecentrum franco opsturen naar het serviceadres dat u is opgegeven, met bijvoeging van het aankoopbewijs (kassabon) en onder vermelding van wat het defect is en wanneer het defect is opgetreden. Om acceptatieproblemen en extra kosten te voorkomen, is het absoluut noodzakelijk dat u alleen het aan u opgegeven adres

gebruikt. Zorg ervoor dat de zending geen vrachtvervoer is, per volumineuze goederen, expres of andere speciale vracht. Verzend het product inclusief alle toebehoren die bij de aankoop zijn geleverd en zorg ervoor dat de verpakking voldoende stevig is voor transport.



U kunt deze en vele andere handleidingen bekijken en downloaden op *parkside-diy.com*. Deze QR-code brengt u rechtstreeks naar *parkside-diy.com*. Selecteer uw land en gebruik het zoekmasker om de gebruiksaanwijzing te zoeken. U kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 465826_2404 in te voeren.

Reparatie-service

Neem contact op met het servicecentrum voor reparaties **die niet door**

de garantie worden gedekt. U ontvangt daar een kostenraming.

- Wij kunnen alleen apparaten verwerken die voldoende verpakt en gefrankeerd zijn verzonden.
Opmerking: stuur uw apparaat schoon en met vermelding van het defect naar het adres dat door het servicecentrum is opgegeven.
- Apparaten die niet vooraf zijn betaald of die zijn verzonden met omvangrijke goederen, exprespost of andere speciale vracht, worden niet geaccepteerd.
- We zullen de door u opgestuurde defecte apparaten gratis afvoeren.

Service-Center

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000 229556
Contactformulier op
parkside-diy.com
IAN 465826_2404

Importeur

Opgelet: het onderstaande adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het bovenvermelde service-center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großbostheim
DUITSLAND
www.grizzlytools.de

Reserveonderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en toebehoren zijn beschikbaar via

www.grizzlytools.shop. Als u problemen heeft met uw bestelproces, neem dan contact met ons op via onze online shop. Indien u nog vragen heeft, kunt u contact opnemen met de *Service-Center, Pag. 23*

Pos. nr.	Benaming	Bestelnr.
17+32	Beschermkap+Draadsnijder	91110668
18	Draadspoel	91110665
23	Extra handvat	91110667
25	Trimmerwagen	91110664

Vertaling van de originele EG-conformiteitsverklaring

Product: **Accu multitrimmer**

Model: **PAMT 20-Li A1**

Serienummer: 000001 – 040000

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC
• 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Product met batterij Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Het hierboven beschreven voorwerp is conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Om de conformiteit te waarborgen, zijn de volgende geharmoniseerde normen en nationale normen en voorschriften toegepast:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-91:2014
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018**

**Product met batterij Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • Draft EN 301 489-17 V3.2.5:2022
EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017**

Overeenkomstig Richtlijn 2000/14/EC betreffende de geluidsemissie wordt het volgende bevestigd: Geluidsvermogeniveau (L_{WA})

- gemeten: 85,5 dB;
- gegarandeerd: 96 dB

Gevolgde conformiteitsbeoordelingsprocedure volgens 2000/14/EC, bijlage VI.
Aangemelde instantie: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, NB 0036

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DUITSLAND
11.11.2024

Christian Frank
Documentatie gemachtigde

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....	26
Bestimmungsgemäße	
Verwendung.....	26
Lieferumfang/Zubehör.....	27
Übersicht.....	27
Funktionsbeschreibung.....	28
Technische Daten.....	28
Sicherheitshinweise.....	30
Bedeutung der	
Sicherheitshinweise.....	30
Bildzeichen und Symbole.....	31
Sicherer Betrieb von	
Rasentrimmern.....	32
Restrisiken.....	35
Vorbereitung.....	36
Bedienteile.....	36
Montage.....	36
Einstellungen am Gerät.....	37
Ladezustand des Akkus	
prüfen.....	38
Akku aufladen.....	38
Betrieb.....	39
Arbeiten mit dem Gerät.....	39
Gras schneiden.....	39
Rasenkantentrimmen.....	39
Arbeiten mit dem Trimmer	
Cart.....	39
Akku einsetzen und	
entnehmen.....	40
Ein- und Ausschalten.....	40
Transport.....	41
Reinigung, Wartung und	
Lagerung.....	41
Reinigung.....	41
Wartung.....	41
Lagerung.....	42
Entsorgung/Umweltschutz.....	42
Entsorgungshinweise für	
Akkus.....	43
Fehlersuche.....	43
Service.....	44

Garantie.....	44
Reparatur-Service.....	46
Service-Center.....	46
Importeur.....	46

Ersatzteile und Zubehör.....47

Original-EG-Konformitätserklärung.....48

Explosionszeichnung..... 51

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Akku-Multitrimmers (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt).

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Schneiden von Gras in Gärten und entlang von Beeträndern.

Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Hecken oder Sträuchern.

Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Akku-Multitrimmer
- Schutzhaube
- Zusatzhandgriff
- 2x Fadenspule (1x vormontiert)
- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Trimmer Cart
- Originalbetriebsanleitung

Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

- 1 Einschaltsperr
- 2 Handgriff
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Akku-Halter
- 5 Griffschraube
- 6 Akku
- 7 Akku-Entriegelung
- 8 Taste (Ladezustandsanzeige)
- 9 Ladezustandsanzeige
- 10 Aufnahme für Zusatzhandgriff
- 11 Teleskop-Führungsholm
- 12 Schraubhülse
- 13 Teleskoprohr
- 14 Arretierung (Motorkopf)
- 15 Arretierknopf (Neigungswinkel)
- 16 Motorkopf
- 17 Schutzhaube
- 18 Fadenspule
- 19 Fadenauslass-Öse
- 20 Spulenkapsel
- 21 Distanzbügel (Pflanzenschutz)
- 22 Aufnahme für Ersatzfadenspule
- 23 Zusatzhandgriff
- 24 Ladegerät
- 25 Trimmer Cart
- 26 Arretierung (Trimmer Cart)
- 27 Führung (Trimmer Cart)
- 28 Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Abb. A**
- 29 Schraube (Schutzhaube)

Abb. B

- 30 Entriegelung (Spulenkapsel)
- 31 Spulenabdeckung
- 32 Fadenschneider
- 33 Arretierknopf (Spulenkapsel)
- 34 Schlitz (Fadenspule)

Funktionsbeschreibung

Der Akku-Multitrimmer besitzt als Schneideinrichtung ein Einzelfaden-System mit vollautomatischer Nachstellung. Zusätzlich ist das Gerät ausgestattet mit:

- verstellbarem Alu-Teleskoprohr
- schwenk-/drehbarem Motorkopf
- einstellbarer Zusatzhandgriff
- Schutzhaube mit Fadenschneider
- Distanzbügel (Pflanzenschutz)
- Trimmer Cart

In Verbindung mit dem Trimmer Cart kann der Akku-Multitrimmer als City-Rasenmäher genutzt werden.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

Akku-Multitrimmer ...PAMT 20-Li A1

Bemessungsspannung U 20 V =
 Gewicht mit Zubehör ≈ 2 kg
 Leerlaufdrehzahl n_0 8000 min^{-1}
 Schnittkreis $\varnothing 280 \text{ mm}$
 Fadenspule
 – Fadenstärke $\varnothing 1,6 \text{ mm}$
 – Fadenlänge 5 m
 Schalldruckpegel L_{pA}
 74,5 dB; $K_{pA}=3 \text{ dB}$
 Schallleistungspegel L_{WA}
 – gemessen 85,5 dB; $K_{WA}=2,88 \text{ dB}$
 – garantiert 96 dB

Vibration a_h

– Handgriff ... $1,563 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
 – Zusatzhandgriff
 $1,419 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
 Akku Li-Ion
 Temperatur $\leq 50^\circ \text{C}$
 – Ladevorgang $4 - 40^\circ \text{C}$
 – Betrieb $-20 - 50^\circ \text{C}$
 – Lagerung $0 - 45^\circ \text{C}$
 PARKSIDE Performance Smart
 Akku Smart PAPS 204 A1/
 Smart PAPS 208 A1
 – Frequenzband 2400–2483,5 MHz
 – Sendeleistung $\leq 20 \text{ dBm}$

Trimmer Cart

Gewicht $\approx 3,3 \text{ kg}$
 Schnitthöhenverstellung (2-stufig)
 35/55 mm
 Vibration a_h
 – Handgriff ... $1,331 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
 – Zusatzhandgriff
 $1,254 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

▲ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elek-

trowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Ladezeiten

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLGS 20 A1, PDSLGS 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Technische Daten von Akku und Ladegerät: Siehe separate Anleitung.

Die Ladezeit wird u.a. durch Faktoren wie Temperatur der Umgebung und des Akkus, sowie der anliegenden Netzspannung beeinflusst und kann ggf. von den angegebenen Werten abweichen.

Ladezeit (Min.)	PAP 20 A1 PAP 20 A2 PAP 20 B1	PAP 20 A3 PAP 20 B3 Smart PAPS 204 A1	Smart PAPS 208 A1
PLG 20 A1 PLG 20 A4 PLG 20 C1	60	120	240
PLG 20 C2	45	80	165
PLG 20 A2 PLG 20 A3 PLG 20 C3 PDSLGS 20 A1 PDSLGS 20 B1	35	60	120
PLG 201 A1	135	250	500
Smart PLGS 2012 A1	35	45	50

Sicherheitshinweise



ACHTUNG! Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

▲ WARNUNG! Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

▲ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist

schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät



Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.



Achtung!



Betriebsanleitung lesen



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Schnittkreis



Gefahr durch elektrischen Schlag!



Halten Sie andere Personen fern. Sie könnten durch weggeschleuderte Fremdkörper verletzt werden.



Nach dem Ausschalten dreht sich die Schneideinrichtung noch für einige Sekunden. Hände und Füße fernhalten.



Gehörschutz benutzen/Augenschutz benutzen



Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.



Die Verwendung von Messern ist verboten.



Entfernen Sie den Akku vor Wartungsarbeiten!



Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} in dB.



Umstehende Personen vom Gerät fernhalten



Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile!

Bildzeichen auf dem Trimmer Cart



Achtung!



Betriebsanleitung lesen



Scharfe Schneideinrichtung! Füße und Hände fernhalten.



Achtung! Nachlauf der Schneideinrichtung

Bildzeichen in der Betriebsanleitung



Achtung!

Sicherer Betrieb von Rasentrimmern

Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und War-

tung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Lokale Vorschriften können die Altersbeschränkung für den Anwender festlegen.
- Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.
- Es ist zu beachten, dass der Benutzer selbst für Unfälle oder Gefährdungen gegenüber anderen Personen oder deren Besitz verantwortlich ist.
- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe sind.

Vorbereitung

- Benutzen Sie das Gerät niemals mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen oder Schutzabdeckungen.
- Prüfen Sie vor Gebrauch des Geräts immer optisch auf beschädigte, fehlende oder falsch angebrachte

Schutzeinrichtungen und Schutzabdeckungen.

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, das Gerät auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.

Betrieb

- Tragen Sie Augenschutz, lange Hose und festes Schuhwerk über den gesamten Zeitraum der Benutzung der Maschine.
- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts bei schlechtem Wetter, insbesondere Blitzgefahr.

- Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts bei nassem Gras.
- Arbeiten Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
- Halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideinrichtung entfernt, vor allem, wenn Sie den Motor einschalten.
- Warnung! Berühren Sie keine sich bewegenden, gefährlichen Teile, bevor die Batterie entfernt wurde und die beweglichen, gefährlichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Ersetzen Sie niemals die nichtmetallische Schneideinrichtung durch eine metallische Schneideinrichtung.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, um jederzeit das Gleichgewicht beim Arbeiten an Hängen halten zu können.
- Gehen Sie langsam. Laufen Sie nicht mit dem Gerät in der Hand.

- Halten Sie Anschluss- und/oder Verlängerungskabel von beweglichen gefährlichen Teilen fern, um Beschädigungen an Kabeln zu vermeiden, welche zum Berühren **aktiver Teile** führen können.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Fremdkörpern.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind
 - wann immer Sie das Gerät verlassen,
 - bevor Sie Blockierungen entfernen oder Verstopfungen beseitigen,
 - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen.
 - Nach dem Kontakt mit einem Fremdkörper,
 - immer, wenn die Maschine beginnt ungewöhnlich zu vibrieren.
- Falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich, entnehmen Sie den Akku und:
 - untersuchen Sie auf lose Teile und ziehen sie diese fest an,
 - suchen Sie nach Beschädigungen,
 - tauschen Sie beschädigte Teile. Wenden Sie sich an das Service-Center.
- **Schalten Sie das Gerät, bei Auftreten eines Unfalles oder einer Störung während des Betriebs, sofort aus. Versorgen Sie Verletzungen sachgemäß oder suchen Sie einen Arzt auf.** Lesen Sie zur Beseitigung von Störungen das Kapitel „Fehlersuche“ oder kontaktieren Sie unser Service-Center.
- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Reinigung, Wartung und Lagerung

- Schalten Sie den Antrieb ab und entnehmen Sie den Akku. Warten Sie bis alle sich bewegenden Teile zum Stillstand gekommen sind und lassen Sie das Gerät abkühlen, wenn das Gerät zur Wartung, Reparatur, Lagerung oder zum Austausch eines Zubehörs angehalten ist.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und -Zubehör. Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs.
- Überprüfen und warten Sie die Maschine regelmäßig. Lassen Sie die Maschine nur in einer Vertragswerkstatt instand setzen.
- Bewahren Sie das Gerät unzugänglich für Kinder auf.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Gerät vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Gerätes auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schnittverletzungen

▲ WARNUNG! Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu ver-

ringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Vorbereitung

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät ein, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

- **Einschaltsperr (1)**
 - Sperrt den Ein-/Ausschalter gegen unbeabsichtigte Betätigung.
 - Entsperren: Drücken
- **Ein-/Ausschalter (3)**
 - Einschalten: Drücken
 - Ausschalten: Loslassen
- **Griffschraube (Abb. C.1)**
Die Griffschraube (5) entriegelt/verriegelt die Winkelverstellung des Zusatzhandgriffs (23).
- **Schraubhülse (Abb. C.2)**
Die Schraubhülse (12) entriegelt/verriegelt die Längenverstellung des Teleskoprohrs (13).
- **Arretierung, Motorkopf (Abb. C.3)**
Die Arretierung (14) entriegelt/verriegelt die Positionsverstellung des Motorkopfs (16).

- **Arretierknopf, Neigungswinkel (Abb. C.4)**

Der Arretierknopf (15) entriegelt/verriegelt die Winkelverstellung des Teleskoprohrs (13).

Montage

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Teleskoprohr montieren

Hinweise

- **▲ VORSICHT!** Nach dem Zusammenstecken dürfen die beiden Teleskoprohrteile nicht wieder zerlegt werden.

Vorgehen

1. Stecken Sie den Teleskop-Führungsholm (11) und das Teleskoprohr (13) bis zum Anschlag zusammen.
Es ist nur eine Position möglich.
2. Fixieren Sie die beiden Teile mit Hilfe der Schraubhülse (12).

Schutzhaube montieren (Abb. A)

Notwendige Werkzeuge

- Kreuzschlitz-Schraubendreher (28)

Vorgehen

1. Setzen Sie die Schutzhaube (17) auf den Motorkopf (16).
2. Schrauben Sie die Schutzhaube mit den beiden Schrauben (29) fest.

Zusatzhandgriff montieren

Vorgehen

1. Lösen und entfernen Sie die vormontierte Griffschraube (5) des Zusatzhandgriffs (23).
2. Schieben Sie den Zusatzhandgriff (23) über die Aufnahme (10). Die

Aufnahme für Ersatzfadenspule (22) zeigt dabei nach oben.

3. Stecken Sie die Griffschraube (5) durch die Durchgangsbohrung der Aufnahme (10) für Zusatzhandgriff.
4. Schrauben Sie den Zusatzhandgriff (23) mit der Griffschraube (5) fest.

Einstellungen am Gerät

Zusatzhandgriff verstellen

Sie können den Zusatzhandgriff (23) in verschiedene Positionen bringen. Stellen Sie den Zusatzhandgriff so ein, dass die Spulenkapsel (20) in der Arbeitshaltung leicht nach vorne geneigt ist (siehe *Gras schneiden*, S. 39).

Vorgehen (Abb. C.1)

1. Lösen Sie die Griffschraube (5).
2. Stellen Sie den Zusatzhandgriff (23) in die gewünschte Position. Die integrierten Raststufen verhindern ein ungewolltes Verstellen des Griffes.
3. Ziehen Sie die Griffschraube (5) wieder fest.

Höhe am Teleskoprohr anpassen

Das Teleskoprohr (13) erlaubt es Ihnen, das Gerät auf Ihre individuelle Größe einzustellen.

Vorgehen (Abb. C.2)

1. Lösen Sie die Schraubhülse (12).
2. Bringen Sie das Teleskoprohr (13) auf die gewünschte Länge.
3. Drehen Sie die Schraubhülse (12) wieder fest.

Position des Motorkopfs einstellen

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Die Schutzabdeckung darf nicht vom Anwender abgewandt sein. Belassen Sie die Position des Motorkopfs (16) in der 0°-Position, wenn Sie das Ge-

rät als Rasentrimmer in den Schnittwinkelpositionen 1 - 4 verwenden. Die Position des Motorkopfs (16) lässt sich um 180° drehen.

Vorgehen (Abb. C.3)

1. Drücken Sie die Arretierung (14) um die Verriegelung zu lösen.
2. Drehen Sie den Motorkopf (16) bis er in der gewünschten Position einrastet. Die Arretierung (14) muss wieder einrasten, bevor Sie das Gerät sicher verwenden können.

Schnittwinkel einstellen

Mit verändertem Schnittwinkel können Sie auch an unzugänglichen Stellen trimmen, z. B. unter Bänken und Vorsprüngen.

Vorgehen (Abb. C.4)

1. Drücken Sie den Arretierknopf (15) um den Neigungswinkel zu verändern.
2. Neigen Sie das Teleskoprohr (13) bis die gewünschte Position erreicht ist.

Diese 5 Einstellungen sind möglich:

Position	Neigungswinkel
1	15°
2	30°
3	45°
4	60°
5	75°

Funktion als Rasentrimmer (Abb. C.3/C.4)

- Schnittwinkelposition 1 - 4
- Position des Motorkopfs 0°

Funktion als Rasenkantentrimmer (Abb. C.3/C.4)

- Schnittwinkelposition 5
- Position des Motorkopfs 180°

Funktion als Rasentrimmer mit dem Trimmer Cart

- Schnittwinkelposition 1 - 3

- Position des Motorkopfs 0°

Distanzbügel verstellen

Der Distanzbügel (Blumenschutz) (21) hält nicht zu schneidende Pflanzen und Stämme von der Schneideinrichtung fern.

Vorgehen (Abb. C.5)

1. Klappen Sie den Distanzbügel (21) nach unten.
2. Klappen Sie den Distanzbügel (21) nach oben (Parkposition), wenn er nicht benötigt wird.

Schneidfaden verlängern

Das Gerät ist mit einer vollautomatischen Fadennachführung ausgerüstet. Der Faden verlängert sich automatisch bei jedem Einschaltvorgang. Damit die Fadenverlängerungs-Automatik korrekt funktioniert, muss die Fadenspule (18) zum Stillstand gekommen sein, bevor Sie das Gerät erneut einschalten. Sollte der Faden anfangs länger sein als der Schnittkreis vorgibt, wird er durch den Fadenschneider (32) automatisch auf die richtige Länge gekürzt.

Vorgehen (Abb. B)

1. Kontrollieren Sie den Nylonfaden regelmäßig auf Beschädigung und ob der Schneidfaden noch die durch den Fadenschneider vorgegebene Länge aufweist.
2. **Wenn keine Fadenenden sichtbar sind:**
Erneuern Sie die Fadenspule (siehe *Wartung*, S. 41).
3. **Fadenlänge manuell einstellen:**
Nehmen Sie den Akku (6) aus dem Gerät!
Ziehen Sie leicht am Fadenende und drücken Sie, ggf. mehrmals, den Arretierknopf (33), bis das Fadenende etwas über den Fadenschneider (32) heraussteht.

Ladezustand des Akkus prüfen

LEDs	Bedeutung
rot, orange, grün	Akku geladen
rot, orange	Akku teilweise geladen
rot	Akku muss geladen werden

1. Drücken Sie die Taste (8) neben der Ladezustandsanzeige (9) am Akku (6).
Die LEDs der Ladezustandsanzeige zeigen den Ladezustand des Akkus.
2. Laden Sie den Akku (6) auf, wenn nur noch die rote LED der Ladezustandsanzeige (9) leuchtet.

Akku aufladen

Siehe auch Betriebsanleitung des Ladegeräts.

Hinweise

- Lassen Sie einen erwärmten Akku vor dem Laden abkühlen.
- Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab (max. 50 °C).

Akku aufladen

1. Nehmen Sie den Akku (6) aus dem Gerät.
2. Schieben Sie den Akku (6) in den Ladeschacht des Akku-Ladegeräts (24).
3. Schließen Sie das Akku-Ladegerät (24) an eine Steckdose an.
4. Nach erfolgtem Ladevorgang trennen Sie das Akku-Ladegerät (24) vom Netz.
5. Ziehen Sie den Akku (6) aus dem Akku-Ladegerät (24).

Kontroll-LEDs auf dem Ladegerät (24)

grün	rot	Bedeutung
leuchtet	—	- Akku ist vollständig aufgeladen - bereit (kein Akku eingelegt)
—	leuchtet	Akku wird aufgeladen
—	blinkt	Akku ist überhitzt
blinkt	blinkt	Akku ist defekt

Betrieb

Arbeiten mit dem Gerät

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise.

- Schneiden Sie kein feuchtes oder nasses Gras.
- Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts, dass die Schneideinrichtung nicht mit Steinen, Geröll oder anderen Fremdkörpern in Berührung ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, bevor Sie sich dem zu schneidenden Gras nähern.
- Vermeiden Sie die Überbeanspruchung des Gerätes während der Arbeit.
- Vermeiden Sie die Berührung mit festen Hindernissen (Steine, Mauern, Lattenzäune usw.). Der Nylonfaden der Fadenspule würde sich schnell abnutzen.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Gerätes bei schlechtem Wetter, besonders bei Blitzgefahr!
- Der Ein-/Ausschalter darf nicht arretiert werden. Er muss nach Loslassen des Schalters den Motor ausschalten.

Gras schneiden



- Schneiden Sie Gras, indem Sie das Gerät nach rechts und links schwenken.
- Schneiden Sie langsam und halten Sie beim Schneiden das Gerät um ca. 30° nach vorn geneigt.
- Schneiden Sie langes Gras schichtweise von oben nach unten.

Rasenkantentrimmen

Zum Trimmen von Rasenkanten führen Sie das Gerät langsam an den Rasenkanten entlang.

Einstellungen (Abb. C.3/C.4/C.5)

- Position Motorkopf: 180°
- Schnittwinkelposition: 5
- Distanzbügel in Parkposition

Achten Sie darauf, dass Sie beim Arbeiten durch die Schutzhaube (17) vor der Schneideinrichtung geschützt sind.

Arbeiten mit dem Trimmer Cart

Der Rasentrimmer kann durch Einrasen in das Trimmer Cart (25) wie ein City-Rasenmäher mit 2-stufiger, axialer Schnitthöhenverstellung verwendet werden.

Rasentrimmer am Trimmer Cart montieren (Abb. E)

- Setzen Sie den Motorkopf (16) in die Führung (27) am Trimmer Cart.
- Drücken Sie den Rasentrimmer schräg nach hinten. Die Schutz-

haube (17) rastet an der Trimmer Cart Arretierung (26) ein.

Rasentrimmer vom Trimmer Cart demontieren

1. Um den Rasentrimmer vom Trimmer Cart (25) zu entnehmen, drücken Sie die Trimmer Cart Arretierung (26).
2. Heben Sie den Rasentrimmer schräg an und entfernen Sie ihn.

Schnitthöhenverstellung am Trimmer Cart

Voraussetzungen

- Akku entfernt
- Rasentrimmer demontiert

Vorgehen (Abb. D)

1. Drehen Sie das Trimmer Cart (25) um, so dass beide Achsen zugänglich sind.
2. Ziehen Sie die Achsen zurück und bringen Sie sie auf beiden Seiten in die gleiche Kerbung (Schnitthöhe Kerbe a = 35 mm, b = 55 mm). Um eine gleichmäßige Schnitthöhe zu bekommen, müssen sich beide Achsen in der gleichen Kerbe befinden.
3. Montieren Sie den Rasentrimmer am Trimmer Cart.

Akku einsetzen und entnehmen

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät ein, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr! Falscher Akku kann Gerät und Akku beschädigen.

Akku einsetzen

1. Schieben Sie den Akku (6) entlang der Führungsschiene in den Akku-Halter (4).

Der Akku verriegelt hörbar.

Akku entnehmen

1. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelung (7) am Akku (6).
2. Ziehen Sie den Akku aus dem Akku-Halter (4).

Ein- und Ausschalten

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollten Dauerbetrieb des Gerätes. Prüfen Sie vor dem Einsetzen der Akkus in das Gerät, dass der Ein-/Ausschalter (3) ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die Aus-Stellung zurückkehrt.

▲ VORSICHT! Achten Sie auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gerät mit beiden Händen und mit Abstand vom eigenen Körper gut fest. Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt.

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Nachdrehen der Schneideinrichtung. Lassen Sie die Schneideinrichtung vollständig zur Ruhe kommen. Hände und Füße fernhalten!

Einschalten

1. Setzen Sie den Akku (6) in das Gerät ein.
2. Drücken Sie die Einschaltsperr (1).
3. Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter (3).
4. Lassen Sie die Einschaltsperr (1) los.

Ausschalten

1. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (3) los.
2. Entnehmen Sie den Akku (6) aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen oder mit der Arbeit fertig sind.

Transport

Hinweise zum Transport des Geräts:

- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
- Tragen Sie das Gerät immer mit zwei Händen, mit einer Hand am Handgriff (2) und mit der anderen Hand am Zusatzhandgriff (23).

Reinigung, Wartung und Lagerung

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku (6). Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Reinigung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste.

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch bewegliche, gefährliche Teile! Achten Sie auf den Fadenschneider. Er kann schwere Schnittwunden verursachen.

- Reinigen Sie nach jedem Schneidevorgang die Schutzabdeckung und die Schneideinrichtung von Gras und Erde.

Wartung

Fadenspule wechseln (Abb. B)

Die korrekte Wickelrichtung der Fadenspule (18) ist in der Spulenkapself (20) und auf der Fadenspule angegeben. Die Pfeile auf der Spulenabdeckung (31) geben die Drehrichtung des Motors an.

Vorgehen

1. Nehmen Sie den Akku (6) aus dem Gerät.
2. Öffnen Sie die Spulenkapself (20), indem Sie gleichzeitig die beiden Entriegelungen (30) an der Spulenkapself drücken.
3. Entfernen Sie die Spulenabdeckung (31) und entnehmen Sie die alte Fadenspule (18).
4. Drücken Sie das Fadenende der neuen Fadenspule aus dem Schlitz (34) der Fadenspule heraus.
5. Setzen Sie die neue Fadenspule (18) in die Spulenkapself (20) ein. Die Seite der Fadenspule, auf der die Laufrichtung durch Pfeile angegeben ist, muss nach dem Einsetzen sichtbar sein.
6. Stecken Sie das Fadenende durch die Fadenauslass-Öse (19).
7. Setzen Sie die Spulenabdeckung (31) wieder auf die Spulenkapself (20). Achten Sie darauf, dass die Entriegelungen (30) am Deckel dabei genau in die Aussparungen an der Spulenkapself passen. Sie rasen dann spürbar ein.
8. Ziehen Sie an dem Fadenende und drücken Sie immer wieder den Arretierknopf (33), bis das Fadenende circa 1 cm über den Fadenschneider (32) heraussteht.

9. Kontrollieren Sie den Fadenschneider.

Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall ohne oder mit defektem Fadenschneider. Wenn der Fadenschneider beschädigt ist, wenden Sie sich an das Service-Center.

Ersatzfaden aufwickeln

1. Fädeln Sie ein Fadenende des Ersatzfadens durch die Öffnung der Fadenspule (18).
2. Wickeln Sie den Faden in Wickelrichtung der Fadenspule. Beachten Sie dabei die Pfeile auf der Oberseite der Fadenspule (18).

Lagerung

Lagern Sie das Gerät stets:

- sauber
- trocken
- staubgeschützt
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Die Lagertemperatur für den Akku und das Gerät beträgt zwischen 0 °C und 45 °C. Vermeiden Sie während der Lagerung extreme Kälte oder Hitze, damit der Akku nicht an Leistung verliert.

Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät (separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät beachten).

Legen Sie das Gerät nicht auf der Schutzabdeckung ab. Hängen Sie es am Besten am oberen Handgriff auf, dass die Schutzabdeckung keine anderen Gegenstände berührt. Es besteht die Gefahr, dass sich die Schutzabdeckung verformt und sich damit Abmessungen und Sicherheitseigenschaften verändern.

Entsorgung/ Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte:

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und

Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Entsorgungshinweise für Akkus



Der Akku darf am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center. Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku (6) entladen	Akku laden (siehe separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät)
	Akku (6) nicht eingesetzt	<i>Akku einsetzen, S. 40</i>
	Ein-/Ausschalter (3) defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Motor defekt	
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Interner Wackelkontakt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Ein-/Ausschalter (3) defekt	

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Starke Vibrationen, starke Geräusche	Schneideeinrichtung verschmutzt	Schneideeinrichtung reinigen (siehe <i>Reinigung, Wartung und Lagerung</i> , S. 41)
	Motor defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
Schlechtes Schneidergebnis	Fadenspule (18) hat nicht genügend Schneidfaden	<i>Schneidfaden verlängern</i> , S. 38 <i>Wartung</i> , S. 41
	Schneidfaden ist nicht aus der Spulenkapsel (20) geführt	Spulenabdeckung (31) von der Spulenkapsel abnehmen und Schneidfaden durch die Fadenauslass-Öse (19) nach außen fädeln, Spulenabdeckung wieder schließen
	Schneideeinrichtung verschmutzt	Schneideeinrichtung reinigen (siehe <i>Reinigung, Wartung und Lagerung</i> , S. 41)
	Geringe Akkuleistung	Akku laden (siehe separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät)

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei

Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Fadenspule) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465826_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder nutzen Sie unser **Kontaktformular**, das Sie auf *parkside-diy.com* in der Kategorie **Service** finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.



Auf *parkside-diy.com* können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf *parkside-diy.com*. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465826_2404 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.

Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.

- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 88 55 300
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 465826_2404

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447750
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 465826_2404

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 36 01
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 465826_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das *Service-Center*, S. 46.

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
17+32	Schutzhaube+Fadenschneider	91110668
18	Fadenspule	91110665
23	Zusatzhandgriff	91110667
25	Trimmer Cart	91110664

Original-EG-Konformitätserklärung

Produkt: **Akku-Multitrimmer**

Modell: **PAMT 20-Li A1**

Seriennummer: 000001 – 040000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG
• 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-91:2014
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018**

**Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • Draft EN 301 489-17 V3.2.5:2022
EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017**

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt: Schalleistungspegel L_{WA}

– gemessen: 85,5 dB;
– garantiert: 96 dB

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang VI.

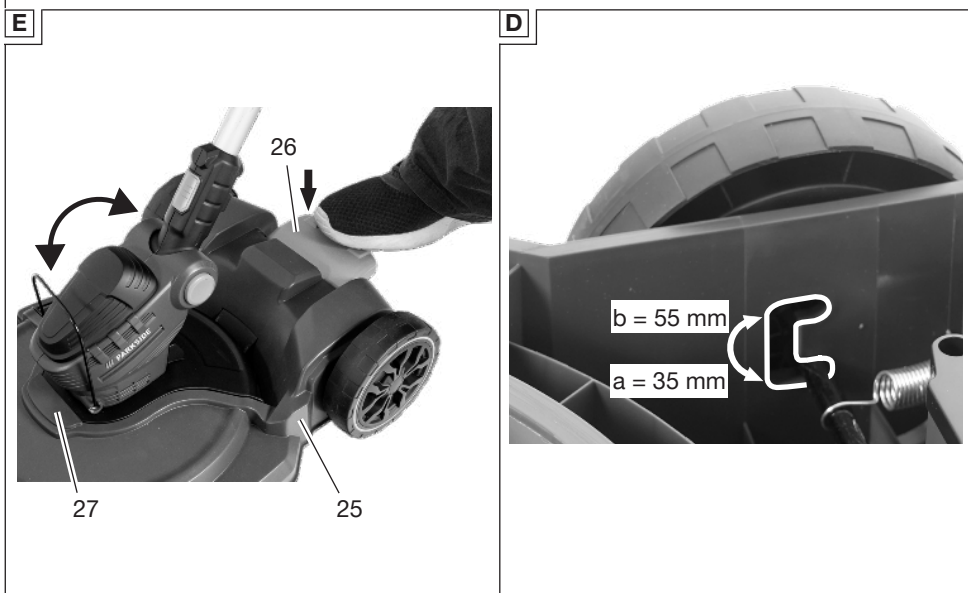
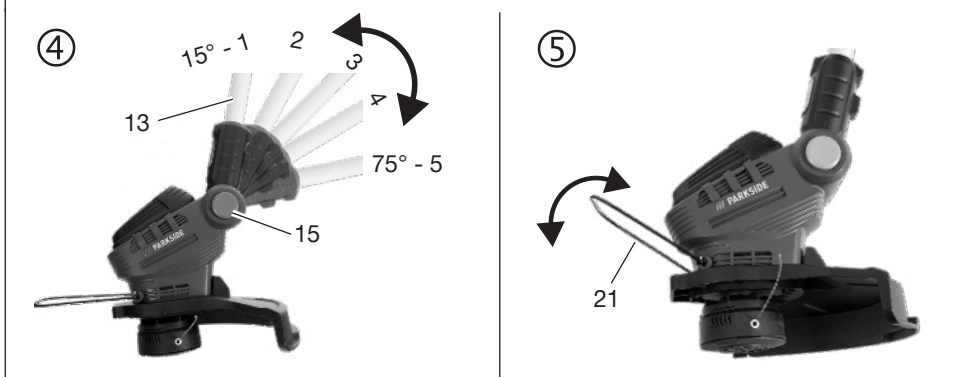
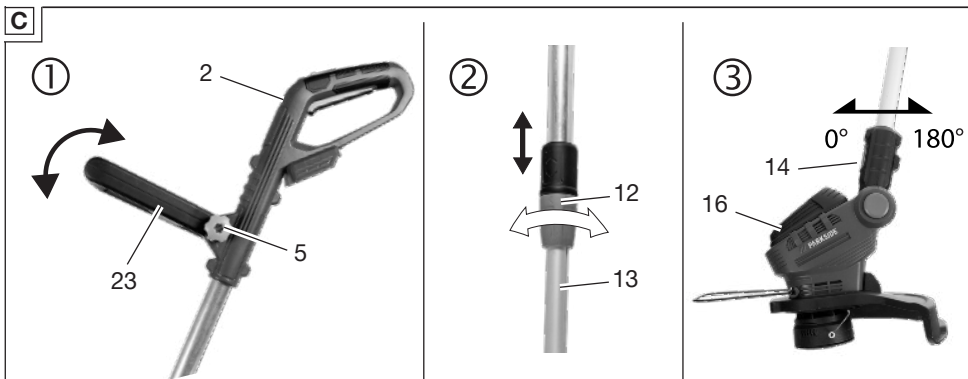
Notifizierte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, NB 0036

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

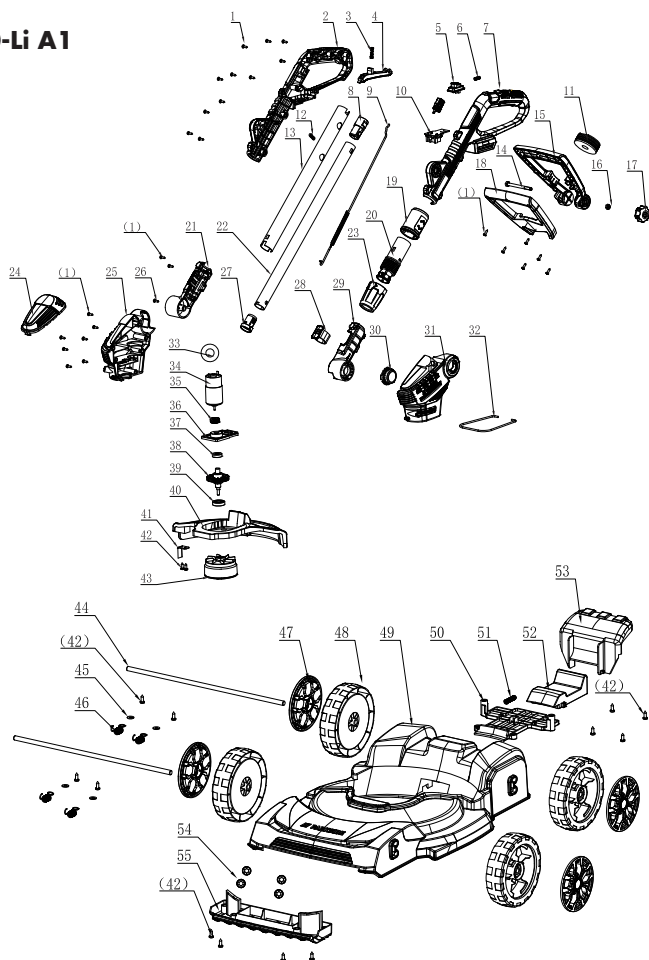
CE Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
11.11.2024



Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter



PAMT 20-Li A1



informativ • informatief

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

Stand van de informatie ·

Stand der Informationen: 07/2024

Ident.-No.: 72034114072024-NL



IAN 465826_2404

NL